

**Resolution of the Board of Directors,  
JSC Mangistaumunaigas**

**On appointment of General Director,  
JSC Mangistaumunaigas**

Date of the meeting of the Board of Directors, JSC Mangistaumunaigas (hereinafter – MMG): 14 December 2009.

Time: 10 00.

Venue: MMG office, Aktau

The meeting is held by means of a conference call under clause 4.1 of the Mangistau Investments B.V. Shareholders Agreement of 15 April 2009.

**Meeting attendees:**

1. Mr. Wang Zhongcai
2. Mr. Xu Anping
3. Mr. Tong Xiaoguang
4. Mr. A.K. Balzhanov
5. Mr. S.A. Utegaliyev
6. Mr. B.D. Elamanov

**Agenda: appointment of MMG's  
General Director.**

Mr. A.K. Balzhanov spoke on the agenda item, who proposed that the powers of MMG's General Director Mr. M.I. Kurbanbayev be early terminated from 14 December 2009 and Mr. A.S. Aidarbayev be appointed MMG's General Director from 14 December 2009.

Having reviewed and discussed the submitted information, MMG's Board of Directors, guided by the Mangistau Investments B.V. Shareholders Agreement of 15 April 2009 and MMG's Charter, **RESOLVED:**

1. To early terminate the powers of MMG's General Director Mr. M.I.

**Решение Совета директоров  
АО «Мангистаумунайгаз»**

**О назначении генерального директора  
АО «Мангистаумунайгаз»**

Дата проведения заседания Совета директоров АО «Мангистаумунайгаз» (далее – ММГ): 14 декабря 2009 года.

Время заседания: 10 часов 00 минут.

Место проведения: Актау, офис ММГ

Заседание проводится путем телефонной конференции в соответствии с пунктом 4.1 Соглашения акционеров в отношении Mangistau Investments B.V. от 15 апреля 2009 года.

**На Заседании участвовали:**

1. г-н Ван Чжунцай
2. г-н Сюй Аньпин
3. г-н Тон Сяогуан
4. г-н Балжанов А.К.
5. г-н Утегалиев С.А.
6. г-н Еламанов Б.Д.

**Повестка дня: назначение  
генерального директора ММГ.**

По вопросу повестки дня выступил г-н Балжанов А.К., который предложил досрочно прекратить полномочия генерального директора ММГ г-на Курбанбаева М.И. с 14 декабря 2009 года и назначить с 14 декабря 2009 года г-на Айдарбаева А.С. на должность генерального директора ММГ.

Рассмотрев и обсудив представленную информацию, Совет директоров ММГ, руководствуясь Соглашением акционеров в отношении Mangistau Investments B.V. от 15 апреля 2009 года и Уставом ММГ, РЕШИЛ:

1. Досрочно прекратить пол  
генерального директора ММГ



Kurbanbayev from 14 December 2009.  
2. To appoint Mr. A.S. Aidarbayev  
MMG's General Director from 14 December  
2009.

Курбанбаева М.И. с 14 декабря 2009 года.  
2. Назначить с 14 декабря 2009 года г-на  
Айдарбаева А.С. на должность  
генерального директора ММГ.

Chairman  Wang Zhongcai

Председатель  Ван Чжунцай

Secretary  S. Terekhov

Секретарь  С. Терехов

